



ST. JAMES ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH
ՍՐ. ՅԱԿՈՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ

Rev. Father Hovhan Khoja-Eynatyan, Pastor

816 Clark Street, Evanston, IL 60201

Tel: 847-864-6263, e-mail: office@stjamesevanston.org

www.stjamesevanston.org

July 28, 2013

Յուլիս 28, 2013

**Fourth Sunday
after Transfiguration**

**Դ Կիրակի զկնի
Վարդավառի**



Armenian Historical Year 4505 (ՏՇԵ)
Armenian Calendrical Year 1462(ԼՖՏԲ)



Morning Service: 9:15 AM
Divine Liturgy: 10:00 AM
Bible Readings: Isaiah 58:13- 59:7; 1Tim. 4:12- 5:10; John 3:13-21

ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒԼԻՍ 28, 2013

Արարտունան ժամ: 9:15
Սուրբ Պատարագ: 10:00
Ընթերցամաներ: Ես. 58:13- 59:7; Ա Տիմ . 4:12- 5:10; Յով. 3:13-21

PLEASE PRAY FOR OUR SICK

Patriarch Mesrob Moutafian		
Alexander Adajian	Shoushan Altun	Guram Arutinov
George Aslanian	Anais Bulbulian	Yn. Maireni Donikian
Lucy Genian	Jirayr Gerardo	Hoyle Green
Mihran Guragossian	Nargez Hamayak	Araxi Hardy
Pat Green	Marie Ipjian	Carnig Kahaian
Fransuhi Kurtjian	Berjouhi Moukhtarian	Terry Peterson
Joseph Summer	Sunny Tashjian	Vigen Ter-Avakian
Rose Tourounjian	Ankine Yazician	Carla Ziegler
Diramayr Sirarpi Nalbandian		

HYE CAMP OPPENING DAY

Today, at Camp Hickory

(26202 West Nippersink Road, Ingleside, IL 60041)

Directions at www.campstickory.com

Opening Day Schedule

- 2:00 p.m.** Arrival of 2013 Hye Campers, parents and guests. Tour of facilities.
- 4:30 p.m.** Opening prayers and introduction of staff in the Soorp Haroutiun Chapel.
- 5:00 p.m.** Dinner (free-will offering).
- 6:30 p.m.** Parents and guests depart.

All former and future Hye Campers, staff members, interested parents and friends of Hye Camp are invited to attend.

NEW WEBSITE LAUNCHED!!!

We are very excited to have finally launched our new website design after almost a full year in development!

As you will see it is a completely new look, design and feel. We hope that you will find it much easier to navigate and get the information that you want to know about our church.

For questions, some thoughts and comments or need help you can contact us at office@stjamesevanston.org

FEASTS

- July 29** Commemoration of St. Kirakos and his mother Judithah
July 30 St. Vahan of Goghtn and Saints Eugenia the Virgin, and her Father Philip and Mother Claudia, and her Brother Sergius and Apito, and the Two Eunuches
August 1 Commemoration of the Hermits St. Triphon, St. Parsam and St. Vonoprios
August 3 St. Gregroy of Nazianzus, The Theologian



SAINT VAHAN OF GOGHTN

(737 A.D.)

Vahan was taken into custody as a young child with many other children of Armenian nobility who had been killed. He was moved to Damascus where he received his education and, like the other children, received Islamic training. He was well liked by the Arab leaders and attained a high position in the court. While serving in the court, the Arab overlords granted the captured Armenian children, who had grown to adulthood, the right to return home, Vahan promised his overlord that he would come back but after returning to Armenia, his overlord died and Vahan felt he was released from his promise. Vahan married and established himself over the lands of his father who was killed prior to his captivity. The Arab overlords, however, demanded Vahan's return and started to pursue him. He fled from one place to another over a number of years, leaving his family and home. At each place he went, the populace became endangered because of his presence so he finally decided to surrender himself, explain his desire to remain in Armenia and practice his own religion. The person governing Armenia had him immediately thrown into prison and after many different kinds of torture, he was finally beheaded. His life and martyrdom were recorded and according to some traditions, his sister wrote the melody and lyric of the hymn dedicated to this saint.

SAINT GREGORY OF NAZIANZUS, THE THEOLOGIAN

(c. 329/330 – c.390CE)

St. Gregory the Theologian has left rich literary heritage, which was translated into Armenian in the 5-8th centuries AD. In all probability St. Moses of Khoronk has made a part of translations into Armenian. St. Gregory the Theologian is one of the most prominent figures of Christianity, who by means of the struggle against Arians has kept Christianity uncorrupted and by means of his works he has greatly influenced the formulation of the Christian theologian ideology.

St. Gregory the Theologian was born in 328 AD in the village Ariangué near the town Naziangué, of Cappadocia. He was the son of the Bishop Gregory. Gregory studied in Caesaria, and then in Athens. In Athens Gregory became

acquainted with St. Basile (Barsegh) of Ceasaria - one of the prominent figures of Christianity in the future. After leading ascetic life for a while, Gregory returned to Naziangué, where he was ordained as a priest by his father. Later he became the Bishop of Sasima. Together with St. Basile (Barsegh) of Ceasaria St. Gregory the theologian struggled against the Arians. He participated in the 2nd Ecumenical Council of Constantinople. St. Gregory passed away on January 25, 389 AD.

NEW STAIR LIFT MAKES ST. JAMES ACCESSIBLE

New stair was installed at the side entrance of the church. It was made possible by a donation from **George W. Jigamian, The Coloian and Groh Families and The Ipjian Family.**

If assistance is needed, please ask a member of the Parish Council.

THE ULTIMATE ARMENIAN FESTIVAL!

TASTE OF ARMENIA



SUNDAY AUGUST 25

BIG RAFFLE TICKETS ARE AVAILABLE...

\$100 each and \$3,000.00 first prize

Five cash prizes totaling \$6,000.00 will be given away

APPLE RAFFLE TICKETS ARE AVAILABLE...

\$5.00 each or 6 for \$25.00

1st prize: Apple iPad Mini

2nd prize: Apple iPod Touch

3rd prize: Apple iPod Shuffle

4th prize: Apple Store Gift Card

5th prize: Bag of Apples



CALL FOR PHOTOS AND FAMILY HISTORIES

TASTE OF ARMENIA cultural center is preparing a display of the Armenian presence in Evanston.

The committee is looking for old photos and short stories of your family. Anything historical having to do with the events, businesses or Armenian community in Evanston.

If you can help contact Tamar Wasoian before July 10, at tamar_vaso@hotmail.com, or the church office at office@stjamesevanston.org, 847-864-6263.

Your photos will be scanned and immediately returned.

St. James Armenian Church at the Evanston Farmers' Market

Our church will once again host a bake sale table at the Evanston Farmers' Market on Saturday, August 17, 2013, from 7:00 AM to noon.

To promote **TASTE OF ARMENIAN FESTIVAL** the following weekend. *Please help staff the table for even an hour or two, then enjoy the bounty of fresh produce, food products, flowers and other items available at the market.*

SPONSORSHIP WELCOMED

Level 1: **Shish Kebab Sponsor** - \$500

Level 2: **Chicken Kebob Sponsor** - \$250

Level 3: **Lahmajoon Sponsor** - \$100

Level 4: **Pilaf Sponsor** - \$50

Level 5: **Bourag Supporter** - \$_____

This year we are offering businesses sponsorship opportunities at three levels:

Level 1: **Shish Kebab Sponsor - \$500** Prominent outdoor street sign (banner) with company logo, indoor banner displayed near the food and dessert tables and business card printed on placemat.

Level 2: **Chicken Kebob Sponsor - \$250** Prominent outdoor street sign (banner) with company logo and business card printed on placemat.

Level 3: **Pahklava Sponsor - \$100** Business card printed on placemat.

Note: Names given to the different levels are in name only. They are not designated for the specific item listed. Your donation will go into the general fund.

Questions or concerns?

Contact the church office at office@stjamesevanston.org or 847-864-6263

NAREK HAKHNAZARYAN AT RAVINIA FESTIVAL

Narek Hakhnazaryan, Cello

Noreen Polera, Piano

Program: Schumann, Grieg, Ligeti, Bronner, Rachmaninoff, Rostropovich

Wednesday, August 14, 2013 at 6:00 PM

Bennett Gordon Hall, Ravinia Festival

Reserved \$10 - No Lawn

Ticket & dining package \$40 (Promo code DINING)

For tickets and more information go to (<http://www.ravinia.org>).

LINCOLN TRIO

MARTA AZNAVOORIAN (piano),

Desirée Ruhstrat (Violin), **David Cunliffe** (Cello)

Thursday, August 15, 2013 - 6:00 PM

Bennett Gordon Hall, Ravinia Festival

Reserved \$10 - No Lawn

For tickets and more information (<http://www.ravinia.org/calendar.aspx>)

ONNIK DINKJIAN LIVE IN CHICAGO!

Saturday, October 19, 2013 - 7:30 PM

Assyrian Community Center

9131 Niles Center Road, Skokie, IL

Celebrate Pavev Monthly's 18th year anniversary with Onnik Dinkjian, John Berberian, Ara Dinkjian, Mal Barsamian, and Jason Naroian LIVE in concert!

General Admission: \$35*

Age 6-15 Admission: \$15*

**Admission tickets do not include dinner. Dinner sold separately.*

For tickets call: (847) 965- 4537 or email: pavevmonthly@comcast.net

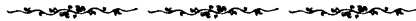


The HOLY BIBLE Armenian Church Edition is now in the church pews.

If you would like to purchase your personal copy,
please contact the Church office

Altar Guild's Wish List

1. Candle followers for two side altars- 4 (\$15 each)
2. Banners- 2 (pledged)
3. *Jajanch*, Radiance (Ostensorium, monstrance) - 2 (\$300 each)
4. Painting for the main altar (pledged)
5. Painting for the left altar (of St. Gregory the Illuminator)
6. Painting of St. James of Nisibis
7. Curtains for the vestry and choir rooms (donated)
8. Priest's "half- vestments" (\$500)
9. Set of a chalice veil and a Sudarium (linen-holder) for the Gospel book (\$150)
10. Children's albs (*Shabeegs*) (\$100 each)
11. Large Silver Hand-cross (pledged)



MIDWEST ARMENIAN PICNICS

August 4	St. Mesrob Armenian Church, Racine, WI
August 10-11	St. Gregory the Illuminator Armenian Church, Chicago
August 17-18	Armenian All Saints Apostolic Church, Glenview, IL
August 18	St George Armenian Church, Waukegan, IL
August 25	St. James Armenian Church, Evanston, IL
September 8	Knights of Vartan (Lincolnwood, IL)

CALENDAR OF UPCOMING EVENTS AT ST. JAMES

August 11	Blessing of College Students
August 17	Evanston Farmers' Market
August 18	FEAST OF THE ASSUMPTION OF THE HOLY MOTHER OF GOD and Blessing of Grapes
August 25	“Taste of Armenia” Festival
September 21	Church Annual Picnic

HOME BLESSING ARRANGMENTS

All parishioners who wish to have their homes blessed should call Der Hovhan (847) 644-7389 to make arrangements. Have a piece of bread, dish of salt and glass of water available for the blessing.

Տ Ն Օ Ր Հ Ն Է Ք

Անոնք, որոնք կը փափաքին Ս. Զատիկի առիթով իրենց բնակարանները օրհնել տալ, թող բարնհաճին հնարաձայնել Տէր Յովհանին (847) 644-7389:

SCRIPTURE READINGS

Յովհաննու 3:13-21

13Ո՛չ մէկը երկինք բարձրացաւ, բացի անկէ՝ որ երկինքէն իջաւ, մարդու Որդին՝ որ երկինքն է: 14Եւ ինչպէս Մովսէս բարձրացուց օձը անապատին մէջ, այնպէս պետք է որ բարձրանայ մարդու Որդին. 15որպէսզի ո՛վ որ հաւատայ անոր՝ չկորսուի, հապա ունենայ յաւիտենական կեանքը:

16Որովհետեւ Աստուած ա՛յնպէս սիրեց աշխարհը, որ մինչեւ անգամ տուաւ իր միածին Որդին, որպէսզի ո՛վ որ հաւատայ անոր՝ չկորսուի, հապա ունենայ յաւիտենական կեանքը: 17Քանի որ Աստուած աշխարհ զրկեց իր Որդին՝ ո՛չ թէ աշխարհը դատապարտելու, հապա՝ որպէսզի աշխարհը փրկուի անով: 18Ա՛ն որ կը հաւատայ անոր՝ չի դատապարտուիր, իսկ ա՛ն որ չի հաւատար՝ անիկա արդէն դատապարտուած է, որովհետեւ չհաւատաց Աստուծոյ միածին Որդիին անունին: 19Սա՛ է դատապարտութիւնը, որ լոյսը աշխարհ եկաւ, բայց մարդիկ սիրեցին խաւարը՝ փոխանակ լոյսին, քանի որ իրենց գործերը չար էին: 20Որովհետեւ ո՛վ որ չարիք կը գործէ, անիկա կատէ լոյսը եւ չի գար լոյսին քով, որպէսզի չկշտամբուին իր գործերը: 21Բայց ա՛ն որ կը կիրարկէ ճշմարտութիւնը՝ կու գայ լոյսին քով, որպէսզի իր գործերը յայտնաբերուին թէ գործուեցան Աստուծով»:

JOHN 3:13-21

13No one has ascended into heaven except he who descended from heaven, the Son of Man. 14And as Moses lifted up the serpent in the wilderness, so must the Son of Man be lifted up, 15that whoever believes in him may have eternal life. 16“For God so loved the world, that he gave his only Son, that whoever believes in him should not perish but have eternal life. 17For God did not send his Son into the world to condemn the world, but in order that the world might be saved through him. 18Whoever believes in him is not condemned, but whoever does not believe is condemned already, because he has not believed in the name of the only Son of God. 19And this is the judgment: the light has come into the world, and people loved the darkness rather than the light because their works were evil. 20For everyone who does wicked things hates the light and does not come to the light, lest his works should be exposed. 21But whoever does what is true comes to the light, so that it may be clearly seen that his works have been carried out in God.”